



# 中央研究院 週報

中央研究院 發行 73 年 11 月 01 日創刊 93 年 9 月 16 日出版 院內刊物 / 非賣品

第 987 期

## 動態報導

### 吳故院長大猷先生九十八歲誕辰紀念演講會暨國內院士季會第十四次會議

本院為紀念吳故院長大猷先生九十八歲誕辰，訂於九月二十九日（星期三）下午一時三十分，於學術活動中心第一會議室舉行紀念演講會暨國內院士季會第十四次會議，邀請台灣聯合大學系統劉總校長兆漢以「台灣高等教育之發展方向與展望」為題發表專題演講，歡迎院內同仁及各界人士踴躍參加。

### 「活動迴響」專欄成立

為使參與院內活動者有互動的園地，特於本院週報提供「活動迴響」專欄，舉凡故院長講座、藝文活動、知識饗宴、院區開放等活動，歡迎隨性抒發情懷、分享感言，我們期待您的熱情參與。

### 雲門舞集 2 蒞院演出（索票入場）

演出時間：9 月 24 日（星期五）晚間 7:00（6:30pm 入場）

演出地點：本院學術活動中心大禮堂

演出內容：雲門舞集 2 示範演出

和現代舞約會 - 從傳統芭蕾到現代驚奇

索票時間：9 月 21 日（星期二）下午 2:00~5:00

索票地點：本院學術活動中心入口大廳

索票張數：每人限索票 2 張，發完為止

洽詢專線：2789-9868 鄭華君

注意事項：1. 一人一票

2. 七歲以下兒童禁止入場

3. 演出當中嚴禁攝影、錄影、錄音

## 徵求【中央研究院歷史回顧】專欄文牘

一、為慶祝本院遷址南港五十週年，特於本院週報開闢【中央研究院歷史回顧】專欄，提供瞭解本院歷史發展人士之園地。

二、如果您對本院或南港地區五十年來之發展與沿革有所瞭解，不論您是在職人員、退休人員或南港地區在地人士，均是我們屬意的對象。歡迎踴躍投稿，投稿截止日期為十二月十六日。請以電子檔方式逕寄 [wknews@gate.sinica.edu.tw](mailto:wknews@gate.sinica.edu.tw) 或郵寄台北市 115 南港區研究院路二段 128 號中央研究院週報編輯收。本刊保留潤稿權，如獲刊載，將略致薄酬以為答謝（按字計酬），洽詢電話 2789-9488。

## 更正啟事

更正第九八六期徵求【本院耆老話當年】專欄文牘，應為【中央研究院歷史回顧專欄】。

## 學術活動

文哲研究所研究員李豐楙應邀自九十三年九月一日起至九十四年二月二十八日止，赴香港中文大學崇基學院講學及研究。

數學研究所特聘研究員兼所長劉太平於九月四日至二十三日，應邀赴韓國漢城大學、日本大阪大學及京都大學訪問，並參加「HPY2004 及空氣動力學國際數學會」，出國期間，所務由副所長周文賢代理。

植物研究所特聘研究員兼所長賀端華於九月八日至九月十六日，應邀赴美國康乃爾大學發表演講

編輯委員：單德興 廖南詩 鄭明修 邢禹依 羅紀璇

編輯兼排版：陳燕惠

<http://www.sinica.edu.tw/as/weekly/index.html>

E-mail: [wknews@gate.sinica.edu.tw](mailto:wknews@gate.sinica.edu.tw)

地址：台北市南港區 115 研究院路二段 128 號

電話：2789-9488；傳真：2782-1551

《週報》為同仁溝通橋樑，如有意見或文章請不吝賜稿。本報自民國九十年起改為每週四出刊，前一週的星期三下午 5:00 為投稿截止時間，逾期稿件由本刊視版面彈性處理，投稿請儘可能使用 E-mail，或送總辦事處秘書組公關科 3111 室。

## 本期要目

1 動態報導	3 徵才
5 社團活動	6 服務看板
7 公告	8 讀者投書
11 學術研討會	13 學術演講

“Transiently Expressed RNAi as a Convenient Tool in Dissecting Hormone Signaling Pathways in Plants”，並延攬人才。出國期間，所務由副所長林耀輝代理。

賴明詔副院長於九月九日至十四日，請休假赴美國洛杉磯。出國期間，職務由劉翠溶副院長代理。

歷史語言研究所研究員李孝悌為執行教育部顧問室委託之「人文社會科學教育改進計畫」需要，於九月十二日至十九日赴美國加州柏克萊大學、西雅圖華盛頓大學參訪。

資訊科學研究所特聘研究員兼所長李德財於九月十三日至十六日，赴日本東京出席「VD2004 會議」，並發表論文。出國期間，所務由副所長莊庭瑞代理。

生物醫學科學研究所特聘研究員陳垣崇及研究員李旭東、張程、李德章及副研究員張久瑗、白果能及范盛娟等七人於九月十四日至十七日，赴瀘洲醫學院及成都四川大學醫學院參訪並進行學術交流活動。陳所長出國期間，所務由副所長陳儀莊代理。

台灣史研究所副研究員蔡慧玉於九月十六日至二十一日，赴大陸北京出席「第六屆世界抗日戰爭史實維護聯合會議」，並於會中宣讀論文“Memories and Narrations of the Japanese Colonial Period: Colonial Rule, Wartime Mobilization and Taiwanese Identity”。

生物化學研究所特聘研究員兼所長王惠鈞於九月十七日至二十七日，赴美國及瑞士出席「科學新知國際研討會」及「蛋白質工程國際研討會」，發表專題演講「Protein Engineering of Prenyltransferases: Cis-type UPPs and Trans-type OPPs」，並參訪伊利諾大學芝加哥及香檳校區。出國期間，所務由研究員梁啟銘代理。

曾副院長於九月十八日至二十六日，應 Max Planck Inst. for Human Development 之邀，赴德國柏林出席「Brain-behavior Dynamics Across the Lifespan: Methodological and Conceptual Advances 學術研討會」，擔任主持人，並就本院腦科學研究現況與未來發展和與會學者交換意見。出國期間，職務由劉翠溶副院長代理。

文哲研究所研究員華瑋應邀自九十三年九月十九日起至十二月十一日止，赴美國芝加哥大學東亞語言暨文明學系講學及研究。

物理研究所研究員兼代所長李世炳於九月二十日至二十四日，赴北京出席「WI 二〇〇四會議」。出國期間，所務由研究員鄭海揚代理。

天文及天文物理研究所籌備處特聘研究員郭新主任於九月二十日赴德國「Max-Planck-Institut für Astronomie Heidelberg」進行學術交流並發表演說，九月二十二日赴瑞典出席「Odin 衛星科學研討會」，預計九月二十八日返台。出國期間，處務由特聘研究員袁旂代理。

李院長於九月二十二日至二十五日，赴印度接受該國國家科學院頒贈 Jawaharlal Nehru Birth Centenary Medal、簽訂學術交流協議，並發表專題演講；九月二十五日至二十九日分別出席第三世界科學院（TWAS）所舉辦之「Science Development and Education 會議」，及參訪當地學術研究機構「Jawaharlal Nehru Centre for Advanced Scientific Research」，並發表二場演說；九月三十日至十月二日參訪印度 Chennai 相關研究機構。出國期間，院務由劉翠溶副院長代行。

歷史語言研究所研究員林素清應美國芝加哥大學東亞語文系邀請，於九月二十七日至十二月二十二日前往該系講學。

## 人事動態

植物研究所研究員蕭介夫奉核定於九十三年八月一日起至九十五年一月三十一日止，借調國立中興大學一年六個月。

歷史語言研究所盧建榮奉核定為兼任研究員，聘期自九月七日起。

## 出版消息

歐美研究所之《歐美研究》季刊第三十四卷第三期業已出版，共收錄四篇文章，作者及論文名稱如下：

許嘉猷 / 布爾迪厄論西方純美學與藝術場域的自主化——藝術社會學之凝視

方萬全 / 約翰·舍爾論「背景」與實在論

王玉葉 / 美國高等教育優惠待遇何去何從——美國最高法院拒絕審理 Hopwood v. Texas 案之省思

Fort Fu-Te Liao ( 廖福特 ) / Rights to Liberty and Fair Trial — Sacrificed in the Name of Anti-Terrorism

本期文章已全文上網 ( <http://www.ea.sinica.edu.tw/lib/3ealist.html> )，可逕自瀏覽。有興趣者，亦可利用劃撥訂購紙本期刊。

訂閱費用：一年四期 (三、六、九、十二月出刊) ·  
國內訂戶新台幣 400 元 · 國外訂戶美金 16  
元 (包含水運郵費)

劃撥帳號：1016448-2

帳戶名稱：中央研究院歐美研究所

## 徵 才

### 語言所 I - 徵專任研究人員

#### 一、資 格：

- (一) 本院語言所編制內研究人員 (助研究員以上) · 具音韻學、比較語言學、認知與腦神經語言學、計算語言學領域研究人員 · 歡迎語言學研究者應徵 · 主要工作為學術研究 · 不需授課
- (二) 上述領域的申請案將優先考慮 · 其他語言學領域亦可申請
- (三) 申請人必須已獲或即將獲得博士學位
- (四) 助研究員 (相當於助理教授) 起薪為每月新台幣 73,885 元

#### 二、應繳資料：

- (一) 申請函
- (二) 個人履歷
- (三) 學術著作目錄
- (四) 研究計劃
- (五) 三位推薦人姓名及聯絡方式

三、受理方式：請於十月一日前 · 將申請資料函寄台北市 115 南港區研究院路二段 128 號中研院語言所鄭錦全所長 · 初選結果預計於十一月一日通知

## The Institute of Linguistics, Academia Sinica Job Announcement Phonology Comparative Linguistics Cognitive and Neuro Linguistics Human Language Technology

#### ★ Description:

- 1.The Institute of Linguistics invites applications for tenure-track positions (Assistant Research Fellow or above).
- 2.The specialties listed above are preferred. Other linguistic fields may also be considered.
- 3.Applicants must already possess or will be receiving a Ph.D degree.
- 4.The starting salary of an Assistant Research Fellow, which is equivalent to an assistant professor, is NT\$ 997,448 per annum.

#### ★ Application Procedure:

- 1.Application deadline: October 1, 2004.
- 2.Applicants must submit
  - (1)a letter of application
  - (2)curriculum vitae
  - (3)a list of publications
  - (4)a research plan
  - (5)a list of 3 referees to: Chin-chuan Cheng, Director  
Institute of Linguistics, Academia Sinica #128  
Section 2, Academia Road, Nankang, Taipei 115  
Taiwan
- 3.Decision on a short list is expected by November 1, 2004.  
Institute of Linguistics, Academia Sinica, Phone: 02-2652-3179, Fax: 02-2783-2808. Email: linguist@gate.sinica.edu.tw, http://www.ling.sinica.edu.tw

### 語言所 II - 語音實驗室徵研究助理 (學士或碩士) 一~三名

一、資 格：電機、心理等理、工學院之學、碩士 · 有統計背景者佳 · 對開發語音科技相關研究 (含程式設計、語音學、語言學、語音合成) · 有興趣者歡迎連絡

二、待 遇：比照國科會標準

三、工作內容：參與本院主題研究計畫「國語語音合成的新方向：從韻律結構出發」

你有沒有想過 · 我們說話的時候 · 為什麼會抑揚頓挫、有快有慢、有時大聲有時小聲嗎？你知道這些現象都有聲學和感知方面的組織結構 · 可以一步步的量化、規則化 · 然後應用到語音科技開發方面嗎？有興趣多知道我們是怎麼說話的 · 又可以應用到科技開發的 · 快來參加我們的團隊吧！

主要工作為參與語言產生、感知相關研究 · 語音合成工具開發及測試 · 主要研究課題是國語韻律結構 · 探討說話時的抑揚頓挫和節奏、語氣的種種聲學特性作為建構語音合成的基礎。

四、工作時間：即日起

五、受理方式：請於十月八日前 · 將履歷表及自傳 E-mail: ruby@phslab.ihp.sinica.edu.tw 或函寄台北市 115 南港區研究院路二段 128 號中研院語言所語音實驗室李瑋珊收

### 生物多樣中心徵編制內行政人員一名

一、職稱職系：一般行政職系 · 組員或編審 (薦任) 之級職

- 二、資格條件：大專院校以上畢業，以人事專長或同時具多種不同職務經歷者為優先考量
- 三、基本條件：工作主動積極、認真負責、肯學習、善於溝通協調、個性隨和、熟悉電腦操作 ( Word, Excel )
- 四、工作項目：人事業務為主
- 五、辦公地點：本院生物多樣性研究中心 ( 暫借用本院動物所空間 )
- 六、應徵事項：請檢附履歷、自傳，於九月二十二日前，逕寄本院生物多樣性研究中心林妙穗小姐收，合者通知面談，不合者恕不退件 ( 聯絡電話：2789-9621，E-mail: zomslin@ccvax.sinica.edu.tw )

### 國際研究生學程徵約聘執行秘書

- 一、資格：具博士學歷 ( 生命科學相關學系尤佳 )，英文聽、說、寫流利，如有研究所教務相關實務工作經驗者更好
- 二、工作內容：
  - (一) 國際研究生學程之規劃、招生、對外宣傳，與各合作大學溝通連繫，各個學程互動協調等行政事務
  - (二) 未來國際研究生學院籌設規章、草案之規劃等前期作業
- 三、待遇：依本院博士後研究工作酬金支給標準
- 四、受理方式：請備齊中英文履歷、自傳及學歷影本，並附兩封推薦信，函寄台北市 115 南港區研究院路二段 128 號中研院學術事務組楊惠雅小姐收，洽詢電話：2789-8052，合者通知面試，不合者資料恕不退還

### 人文社科中心 I - 徵專任研究助理

- 一、資格：大學文史科系畢業
- 二、工作內容：日據時期地址校對登錄、戶冊輸入整理及臨時交辦事項等
- 三、待遇：依國科會標準支薪
- 四、工作時間：十月一日起
- 五、受理方式：請於九月二十二日前，將履歷及自傳函寄台北市 115 南港區研究院二段 128 號中研院民族所戶籍資料室 R 2202 林嘉琪小姐收，或 E-mail: jiaqilin@gate.sinica.edu.tw

### 人文社科中心 II - 急徵出版室殘障約聘 ( 僱 ) 助理

- 一、工作內容：出版品審查、出版、郵寄作業，書庫管理等相關事宜
- 二、資格：輕度肢障 ( 持有身心障礙手冊者 )，大專院校以上畢業，諳電腦文書 ( Word ) 處理，

細心負責

- 三、待遇：視學經歷依國科會或本院標準支薪
- 四、工作時間：九十三年十月起
- 五、應徵方式：請於九月二十四日前，將履歷表 ( 詳細之通訊地址及電話 ) 及身分證影本、最高學歷證件影本函寄台北市 115 南港區研究院路二段 128 號中研院人社中心出版室胡雲惠小姐收或 E-mail: matchbox@gate.sinica.edu.tw ; 傳真：2785-4160，電話：27898120，合則約談，不合者恕不退件

### 人文社科中心 III - 徵會議臨時人員

- 一、會議名稱：第 18 屆國際亞洲歷史學家學會研討會
- 二、資格：中研院兼任助理、各大學及研究所學生，英語溝通流利，工作態度認真，至少能夠支援三天之議程 ( 包含上、下午及晚上 )
- 三、會議日期：2004 年 12 月 6 日至 12 月 10 日
- 四、會議地點：本院
- 五、待遇：每日 800 元，逾 8 小時另計
- 六、受理方式：請於九月三十日前，將英文個人資料、簡歷 E-mail: iaaha18tw@gate.sinica.edu.tw 或傳真：2782-2199 楊小姐或吳小姐收，有關會議相關資訊，請參見本會網頁：<http://www.sinica.edu.tw/~iaaha18tw>

### 生農所徵生物資訊研究助理

- 一、資格：
  - (一) 熟悉電腦及網路使用，會資料庫及程式撰寫
  - (二) 生命科學系所畢業，熟分子生物學與生物化學更佳
- 二、工作內容：以生物資訊工具進行生命科學研究，著重於資料分析
- 三、待遇：比照國科會或中研院標準支薪
- 四、工作地點：本院生農所籌備處
- 五、受理方式：請將履歷表、自傳及連絡方式 E-mail: pihwang@gate.sinica.edu.tw 黃培瑛博士

### 生醫所 - 病理核心實驗室徵助理一名

- 一、資格：具碩士學位，且有獸醫學背景或從事實驗動物研究工作之經驗者優先考慮
- 二、工作內容：負責病理實驗室相關業務
- 三、受理方式：請備詳細履歷，寄台北市 115 南港區研究院路二段 128 號中研院生醫所動物中心許雅芬小姐收，Fax: 2782-0294，E-mail: yafn@ibms.sinica.edu.tw

## 歐美所徵圖書館長期工讀生

- 一、工作內容：協助圖書館業務進行
- 二、資格：專上夜校生，諳電腦文書處理與中英文輸入者尤佳
- 三、待遇：依本院工讀生薪資標準支給，日薪新台幣柒佰伍拾元至捌佰元
- 四、工作時間：九十三年十月起
- 五、應徵方式：先筆試後面試，筆試內容：中英文輸入
- 六、受理方式：請於九月三十日（星期四）前，將履歷表（詳細之通訊地址及電話）及身分證、學生證等影本函寄台北市 115 南港區研究院路二段

130 號中研院歐美所圖書館郭小姐收或傳真 2654-6046，或電洽：2789-9390 轉 215，或 E-mail: lfkuo@sinica.edu.tw；合則約談，不合者恕不退件

## 史語所傅斯年圖書館徵長期工讀生一名

- 一、工作內容：古籍修補及圖書加工
- 二、聘用資格：大專以上在學學生，以文史藝術科系為佳
- 三、受理方式：請於九月三十日前，將履歷函寄台北市 115 南港區研究院路二段 130 號傅斯年圖書館廖小姐收，聯絡電話：(02) 2782-9555 轉 614 或 E-mail: may@mail.ihp.sinica.edu.tw

# 社團活動

## 弦樂社新聘指導老師到任

本院弦樂社新聘陳宜琳老師指導成立室內樂樂團。陳老師畢業於美國伊士曼音樂學院小提琴演奏碩士，有多次於國家音樂廳及美國各州音樂廳演出經驗，目前擔任國立花蓮師範學院音樂系及國立屏東師範學院音樂系講師、絃琴藝緻室內樂團負責人，並任教於中小學音樂班。歡迎院內同仁加入弦樂社陣容（欲知詳細演出經驗及經歷請洽弦樂社）。

團練時間：每週五晚間 7:00 ~ 9:00

團練地點：本院近史所地下室

洽詢電話：2789-9868 鄭華君

## 康樂會韻律組（進階班）招生

一、時間：自九月二十九日至十二月二十二日共 36 堂課

每週一、三、五中午 12:10 至 13:10

二、地點：本院綜合體育館韻律教室

三、課程與師資：

週一：王志豪（高低衝有氧）

週三：彭曉華（進階有氧）

週五：潘家玉（多功能有氧）

四、學費：每人 1000 元

五、報名方式：限於教室，每班僅收 50 人（報名請從速）

（一）請於九月二十日（週一）上班時段（九時開始）逕以電子郵件 yhchen@gate.sinica.edu.tw 報名（請註明所別，姓名與聯絡電話）

（二）凡收到回函者，請於九月二十二日（週三）中午時段（11:50 至 12:20），親赴體育館韻律教室繳交報名費（收費人：許翠娥）逾期者，將由候補者遞補

（三）為方便管理人數，凡報名後均不退費

## 康樂會國際標準舞組招生

一、對象：中研院之員工

二、時間：十月一日(星期五)至二十五日(星期一)，共計八堂

每週五 12:30-13:30：教學課程四堂

每週一 12:30-13:30：練習課程四堂

三、上課地點：本院近史所地下室

四、授課內容：探戈入門課程

探戈是國際標準舞，亦為阿根廷在世界音樂領域中最重要的音樂型式之一。在樂理方面，探戈通常是以小調並以四分之四拍方式鋪陳，旋律上以切分音的方式編寫，並相當重視節拍的輕重緩急。在演出形式上通常為歌者的獨唱，或是伴隨著吉他、手風琴等樂器的伴奏。運步的方向如蟹行，腳法似貓步，行步剛健頓挫，流動中伴以短暫的停頓，動作乾淨俐落絕不拖泥帶水，舞步變化莫測，有舞中之王的美譽。

五、師資：國內國際標準舞名師王英洲老師授課，王老師曾獲全國華爾茲雙人舞冠軍

六、學費：400 元 / 月

七、報名方式：請於九月三十日(星期四)前，洽生農所王怡方 2789-8617 或 E-mail:funfun27@gate.sinica.edu.tw

\*除每週五由老師授課外，每週一另有練習課，由資深學員熱心指導，新、舊學員踴躍參加

\*對國際標準舞有興趣但無基礎者，歡迎於每週一 12:30-13:30 於近史所地下室參加練習課程

## 服務看板

### 房屋出租

**雅房**出租，限女性，位弘道街 8 巷 1 弄，步行至中研院約 10 分鐘，與房東同住，附家具，月租含水電，住宅區，環境單純，意者請洽：2640-7398，0952-616016 蔡媽媽

(生醫所吳奕瑩提供)

**房屋**出租，舊莊街一段 91 巷，步行至中研院約 5 分鐘，二房一廳含家具，月租 12000 元，意者請洽：0932-911912 楊小姐

(史語所張秀峰提供)

**雅房**出租，位研究院路三段，學生或單身皆可，環境佳，光線通風良好，另備冷氣、網路、床組(含水費)，意者請洽：0926-284550 或 2783-1402 王小姐

(動物所徐靖芳提供)

**雅房**分租，限女性，近中研院，境優，意洽：27822059 李太太

(計算中心黃佩燕提供)

**雅房**出租，舊莊國小站旁，附床、桌，另冰箱及洗衣機共同使用，月租 4000 (含水電費)，境優，租約基本六個月以上，意者請洽：0920-855158，2791-0680 或 2792-0645

(數學所葉永南提供)

**套房**出租，五樓頂加蓋，無炊，有冷氣、床、衣櫥等，月租 6500 元，獨立套房，隱密性高，意者請洽：0937-923721 劉太太

(分生所史杏梅提供)

**房屋**出租，位汐止市民權路二段，頂樓套房，屋況佳，離中研院步行 5 分鐘，附廚房、冰箱，月租 5000 元，意者請洽：2640-3554 林老師

(生化所曾美珍提供)

**套房**出租，位研究院路二段，步行約 10 分鐘，環境單純，有對外窗，附冷氣等基本乾淨家具，約 5-6 坪，格局方正，月租 6200 元，意者請 E-mail:asnoopy@hotmail.com

(人社中心劉曉融提供)

雅房出租，限女性，近中研院，位舊莊街，近頂好超市，月租 3000 元，意者請洽：0921-134516 陳小姐  
( 史語所陳思嘉提供 )

## 二手貨待售

國際牌窗型冷氣機( 17000 BTU ) ( CX-26DC2 ) · 性能佳 · 已保養 · 冷氣強( 3500 元 ); 東芝 21 吋電視機 ( 1100 元 ); Ikea 鹵素燈一座 ( 400 元 ); 尚朋堂微電腦電磁爐 ( SR-1376 ) · 可定時 ( 1200 元 ) · 意者請洽：2783-5611#305 謝小姐

( 統計所謝淑蓉提供 )

## 兒童足球訓練營招生

培養孩子們正確的足球運動，有專業教練提供兒童足球訓練，增強健康的體魄，在足球競賽中，學習並實踐運動家的精神，從闊步實現自己的願景。

- (一) 費用：每次三小時二百元，一期分十次，共二期 ( 場地另依人數分擔計算 )
- (二) 日期：九月至十一月
- (三) 上課時間：週三、六下午 14:00~17:00
- (四) 地點：本院體育館 ( 週三 ) · 舊莊國小 ( 週六 )
- (五) 對象：限國小學童
- (六) 聯絡人：計算中心吳芳梓 · 電話：2789-9252 · E-mail: austin@gate.sinica.edu.tw

# 公 告

## 史語所歷史文物陳列館九月二十二日閉館一日更正啟事

原訂歷史語言研究所於九月二十二日舉辦員工文康活動，歷史文物陳列館閉館一日，茲因為颱風，員工文康活動延期辦理，九月二十二日仍會開放參觀。

## 人文社科中心 - 調查研究專題中心【台灣經濟新報資料庫】連線方式更新公告

為提供更穩定的服務，本中心將【台灣經濟新報資料庫】伺服器遷移至其他主機，每週定期更新資料內容。舊有的連結仍會繼續提供服務，但不再更新資料。

歡迎院內同仁多加利用，連線方式及使用方法請參考本中心網頁：<http://www.sinica.edu.tw/as/survey/>。

## 中央研究院九十三年志願服務人員招募簡章

本院從民國十七年成立至今，已七十多年，在國際學術界享有相當聲名。為了因應日新月異的快速變遷，並集中資源作跨學科的研究，本院所屬各所(處)之圖書館、紀念館、歷史文物陳列館、美術館等，亟需招募志工，擔任導覽解說及服務工作，竭誠歡迎您的加入。

### 一、資格條件：

- (一) 能完成二十四小時訓練課程且能每週服務至少三小時以上者
- (二) 服務期間至少可連續六個月者
- (三) 每星期至少可服務一次以上且可依院方需求機動服務者

### 二、服務內容：

- (一) 圖書志工：所(處)圖書館資料加工、上架、整架、流通閱覽服務
- (二) 導覽/解說志工：嶺南美術館、胡適紀念館、史語所歷史文物陳列館、史語所考古館展覽作品導覽解說工作
- (三) 文物館志工：史語所歷史文物陳列館展場值勤行政支援及甲骨保存盒製作

### 三、服務時間：依各志工運用單位要求及服務人員意願安排時間

四、報名方式：請於中央研究院首頁-「招募志願服務人員」下載報名表，並於九月三十日前，將檔案 E-mail: frances@gate.sinica.edu.tw 或傳真 2788-8459

五、訓練課程：基礎訓練及特殊訓練各 12 小時

六、權利及義務：

(一) 權利：

1. 參加志願服務相關教育訓練
2. 參加本院舉辦之訓練、演講或參觀等活動
3. 服務期間享有意外事故保險，並得視經費狀況酌予補助交通費及誤餐費
4. 持有本院「志願服務證」之正式志工，在使用本院活動中心或體育館各項設施時，均可比照院內同仁享有之待遇
5. 參與本院服務，表現良好績效優異之志工，可因升學、進修、就業、服相關替代兵役等，申請「志願服務績效證明書」

(二) 義務：

1. 遵守「志工倫理守則」
2. 遵守本院服務規範或相關規定
3. 出席本院志願服務有關會報或活動
4. 妥善使用志願服務證
5. 值勤時，應尊重受服務者之權利
6. 對因值勤服務而取得或獲知之訊息，有保守秘密之責
7. 婉拒收取報酬
8. 妥善保管志願服務運用單位所提供之可利用資源
9. 參與志願服務運用單位所提供之教育訓練

## 讀者投書

※本專欄作者意見不代表本報立場

### 宜用制度化的方式確保院內同仁的請假權益

張晉芬研究員（本院社會所）

在第 983 期的中央研究院週報（九十三年八月十九日出版）中，有一項「院長與助理茶敘」的紀錄。在這個座談紀錄當中，有一些訴求，我認為院方似乎仍囿於用個人的方式處理或將其視為個人問題，而不知這是集體性的問題，應該用有制度性的方式解決。

根據這份紀錄，有一位編號第五的助理，提出關於臨時人員的請假制度能否落實的問題。這位助理本身是一位有小孩的二度就業婦女。她表示，因為院內缺乏系統性的請假規則，所以她都是以口頭詢問方式請求老闆准假，因而覺得造成雙方的困擾。這位助理提到，雖然老闆均准許她請假，但由於次數頻繁，她自己也會覺得不好意思。因此，她在週末假日還需要到研究室加班。這位助理提議，院內應對臨時人員的休假及請假制度建立明確的規定，這樣對雙方都不會造成壓力。

針對這位助理的提問，人事室主任的答覆是：本院其實已有約僱人員給假辦法，這個辦法在本院網站也可查詢。但問題的癥結在於，除了助理以外，許多研究人員也未必知道這個給假辦法的存在。因此，人事室應該用更有系統的方式讓院內同仁知道這些規則。例如，當新進人員報到時，不僅只給他/她們一份須知，告訴他/她們請假的規則，還必須讓院內的研究人員也清楚約聘僱人員的請假權利。如此才能讓請假一事在研究人員與助理之間得到制度性的處理，而不是依賴研究人員的善意。



此外，院長在回覆時建議助理們，最好在找老闆時先陳述清楚自身的情況，例如，因為有小孩所以工作時間需要有彈性等。院長並說，研究人員應該會判斷是否可接受此類要求。他認為，事前溝通、找一位能體諒的老闆是一件很重要的事情。院長從人情面出發提出這項建議固然是善意的，但這件事情的處理其實是有法律規定可以援用的。我們國家已於民國九十一年一月由總統公佈了「兩性工作平等法」。這項法規的主要用意就在於保護女性免於遭受工作場所歧視，以及促進工作場所性別平等。例如，該法的第十九條就規定：「受僱於僱用三十人以上雇主之受僱者，為撫育未滿三歲之子女，得向雇主請求為下列二款事項之一：一、每天減少工作時間一小時；減少之工作時間不得請求報酬。二、調整工作時間。」因此，該位助理所提出的要求事實上早就於法有據，不應該因為這個人是否為約聘僱人員而受到影響。因此，除了給予一些人情上的鼓勵之外，院長或許更應該督促行政部門以法律或其他制度性方式來保障助理同仁、以及研究同仁應有的請假權利。而助理人員或許也應該多瞭解個人做為一位受僱者及國民，國家所給予的權利和義務，並學習用制度化的方式解決問題。

我認為，做為一個大型的工作場所，本院在落實「兩性工作平等法」方面，確實還欠缺一些具體的實踐措施。尤其院長提到說，院內的助理人數已遠遠超越研究人員的人數。針對如此數目龐大的「員工」的請假權益，女性因為產假、懷孕，或生育，或是男性因為生病或育嬰的請假權益，都應該用制度性的方式處理。院方首先應讓大家知道，中研院做為一個工作場所，逐步落實「兩性工作平等法」相關規定的誠意和守法精神。第二，宜瞭解落實這項法規的精神不僅是設立一間哺乳室即可，更重要的是如何將該項法規對員工權益的保障規範，傳達予員工、助理及行政人員知道，同時也讓研究人員清楚瞭解。第三，具體而言，根據該法第十三條：「雇主（院方）應防制性騷擾行為之發生。其僱用受僱者三十人以上者，應訂定性騷擾防治措施、申訴及懲戒辦法，並在工作場所公開揭示。」院方似乎也尚未履行這項法律規定。

最後，院長及院方過去多年來不遺餘力推動本院學術研究水準的提升，但是，當助理人員因懷孕或生理因素請假但研究人員仍須有助理幫忙時，院內並沒有相關辦法可用以協助研究人員聘僱臨時人員。此外，如果女性研究人員因懷孕、生理請假，或男性研究人員要請育嬰假時，院內在續聘及升等規定上，似乎也缺乏彈性的作為，聘用期限照樣計算。這些部分似乎也應該有制度性的做法，以維護研究同仁應有的請假權益。

## 業務單位人事室說明

- 一、有關本院各類人員請假相關規定，除刊載於本院網頁行政服務之法規輯要欄頁外，並於 92 年 10 月編有「中央研究院人事法規釋例彙編」一種，於 92 年 11 月發送各單位編制內人員（研究人員、研究技術人員及行政、技術人員）人手一冊，內容中對於編制內人員及約聘僱人員各項請假規定相關法規，均有詳細登載。
- 二、人事室復於本（93）年 8 月編印「新進人員服務須知」，其中更將研究人員、研究技術人員、行政、技術人員、約聘僱人員給假相關規定事項彙整成簡表納入內頁，方便同仁參閱，該須知將於新進人員座談會中發給每人一冊，並另轉發至各所（處）、研究中心應用，茲將是項簡表一併登載於后，並同時刊載於本院網頁，俾利院內同仁隨時在網站上查閱。
- 三、本院同仁對於請假相關規定如有疑義，除可就近洽詢各所（處）、研究中心辦理人事業務人員外，亦可逕洽人事室丁熙民科長（電話：2789-9898）或承辦人員莊瑞芬小姐，（電話：2789-9855），當盡力為同仁提供法規說明並協助解決有關事宜。
- 四、另有關性騷擾防治部分，本院依據兩性工作平等法訂定之「中央研究院工作場所性騷擾防治申訴及懲戒處理要點」已於 91 年 8 月 5 日以人事字第 9116022541 號函知本院各單位，請將相關規定公布於佈告欄，並利用集會適時宣導。張研究員過去亦曾關心兩性工作平等法相關事宜，本院除於 91 年 9 月 24 日以人事字第 9116028231 號函復外，並已依其建議將上開處理要點刊登於 91 年 9 月 26 日第 888 期本院週報，公告本院員工週知。

## 本院人員假別簡表

製表日期：93 年 08 月 01 日

類別 日數	研究人員、研究技術人員		行政、技術人員		約聘僱人員	
	事假	5 日 家庭成員預防接種、發生嚴重之疾病或其他重大事故須親自照顧時，得請家庭照顧假，每年准給七日，請假日數併入事假計算。		5 日 家庭成員預防接種、發生嚴重之疾病或其他重大事故須親自照顧時，得請家庭照顧假，每年准給七日，請假日數併入事假計算。		5 日 家庭成員預防接種、發生嚴重之疾病或其他重大事故須親自照顧時，得請家庭照顧假，每年准給七日，請假日數併入事假計算。
病假	28 日 女性公務人員因生理日致工作有困難者，每月得請生理假一日，請假日數併入病假計算。		28 日 女性公務人員因生理日致工作有困難者，每月得請生理假一日，請假日數併入病假計算。		14 日 女性聘僱人員因生理日致工作有困難者，每月得請生理假一日，請假日數併入病假計算。	
婚假	14 日		14 日		7 日	
產前假	8 日		8 日		6 日	
娩假	42 日		42 日		42 日	
陪產假	2 日		2 日		2 日	
喪假	15 日	父母、配偶死亡者。	15 日	父母、配偶死亡者。	10 日	父母、配偶死亡者。
	10 日	繼父母、配偶之父母、子女死亡者。	10 日	繼父母、配偶之父母、子女死亡者。	7 日	繼父母、配偶之父母、子女死亡者。
	5 日	曾祖父母、祖父母、配偶之祖父母、配偶之繼父母、兄弟姊妹死亡者。	5 日	曾祖父母、祖父母、配偶之祖父母、配偶之繼父母、兄弟姊妹死亡者。	3 日	曾祖父母、祖父母、配偶之祖父母、配偶之繼父母、兄弟姊妹死亡者。
休假 (慰勞假)	21 日	每一學年度休假二十一日。	比例核給	於每年二月以後到職之初任人員，得按當月至年終之在職月數比例於次年一月起按核給休假。	7 日	在本機關繼續服務滿一年者，第二年起，每年准給慰勞假七日。
	休假講學研究	特聘研究員暨專任研究員每連續工作七年，得擬具講學、研究計劃，經所（處、研究中心）務會議通過，陳情院長核可後，休假一年從事講學或研究工作，休假期間支領全薪。	7 日	至年終連續服務滿一年者，第二年起，每年應給休假七日。	14 日	服務滿三年者，第四年起，每年准給慰勞假十四日。
			14 日	服務滿三年者，第四年起，每年應給休假十四日。		
			21 日	服務滿六年者，第七年起，每年應給休假二十一日。		
			28 日	服務滿九年者，第十年起，每年應給休假二十八日。		
			30 日	服務滿十四年者，第十五年起，每年應給休假三十日。		

# 學術研討會

## 人文社會科學研究中心 - 「回首來時路：從東南亞區域研究計畫 ( PROSEA ) 到亞太區域研究專題中心 ( CAPAS ) 座談會」

亞太區域研究專題中心為檢討十年來本院的東南亞區域研究發展，並前瞻未來走向，謹訂於九月十七日(星期五)下午四點，舉行「回首來時路：從東南亞區域研究計畫 ( PROSEA ) 到亞太區域研究專題中心 ( CAPAS )」座談會，由執行長蕭新煌主持，屆時李遠哲院長、劉翠溶副院長、專題中心研究人員、分支計畫主持人、博士後研究學者、博(碩)士培育計畫等相關研究學者同仁將與會，分享大家的東南亞研究經驗，及坦言對本專題中心的建議。並於會後餐敘。

歡迎對此區域研究有興趣的各界學者、專家、研究生參加此次研討會。報名表請於本專題中心網站( <http://www.sinica.edu.tw/~capas> )下載，若有任何問題，請隨時聯絡；電話：02-2782-2191；傳真 02-2782-2199；E-mail:capas@gate.sinica.edu.tw。

### 「二十世紀美國史：婦女與性別」學術研討會議程

一、會議日期：九十三年九月二十四日

二、會議地點：本院歐美研究所

三、議程：

10:00 – 10:10 開幕式 ( 李有成所長致詞 )

10:10 – 11:50 第一場討論會 主持人：林維紅女士 ( 台灣大學歷史系 )

論 文(1)： 許慧琦女士 ( 東海大學歷史系 )

痛苦與欲望的再現——從 Charlotte Perkins Gilman 的 “The Dress of Women” 談十九至二十世紀初美國社會對女性時尚服飾的批判

論 文(2)： 黃文齡女士 ( 本院歐美所 )

洞燭機先—— Mary McLeod Bethune 之研究，1924--1928

13:00 - 14:40 第二場討論會 主持人：呂芳上先生 ( 本院近史所，東海大學通識中心 )

論 文(3)： 俞彥娟女士 ( 本院歐美所 )

「每個議題都是女性議題」：美國女投票人聯盟的女性主義，1963-1974

論 文(4)： 林美玫女士 ( 東華大學歷史系 )

Hillary Rodham Clinton's Living History——從二十世紀美國婦女史的演變來試析

15:00 – 16:40 第三場討論會 主持人：孫同勛先生 ( 本院歐美所通信研究員 )

論 文(5)： 王秀惠女士 ( 台灣師範大學歷史系 )

性別、種族、男性氣概：再讀二戰之前美國本土華人歷史

論 文(6)： 魏良才先生 ( 本院歐美所 )

另外被遺忘的一群 —— 美國婦女與越戰

\* 論文宣讀 30 分鐘、討論 20 分鐘

## 台灣周邊海域人工魚礁區整體規劃研討會議程

主辦單位：本院生物多樣性研究中心、行政院農業委員會漁業署、行政院農業委員會水產試驗所

時間：九月十七日（週五）9:00~17:00

地點：本院動物研究所一樓演講廳

09:00 — 09:30	報 到		
09:30 — 10:00	開幕式 主席致辭（張崑雄教授） 貴賓致辭（農委會、漁業署、中研院）		
<b>第一節</b>	<b>主持人：李國添教授（國立海洋大學副校長）</b>		
10:00 — 10:30	台灣人工魚礁設礁的理論與功能	邵廣昭	本院生物多樣性研究中心代主任
10:40 — 11:10	台灣人工浮魚礁設礁技術的演進	蘇偉成	行政院農委會水產試驗所所長
11:10 — 11:40	台灣人工魚礁區的經營與管理	方力行	國立海洋生物博物館館長
<b>第二節</b>	<b>主持人：張崑雄教授（中華民國溪流環境協會理事長）</b>		
13:20 — 13:50	台灣人工魚礁的效益評估	王敏昌	行政院農委會水產試驗所副研究員
13:50 — 14:20	台灣周邊海域人工魚礁區的規劃構想	詹榮桂	本院生物多樣性研究中心研究員
14:20 — 14:50	台灣人工魚礁區自律管理機制的建立	黃聲威	國立澎湖技術學院副校長
<b>第三節</b>	<b>主持人：關壯狄董事長（台灣漁業及海洋顧問社）</b>		
15:10 — 15:40	台灣人工魚礁工程技術的發展	田文敏	國立中山大學海洋環境及工程系副教授
15:40 — 16:10	台灣人工魚礁的演進及未來展望	胡興華	行政院農委會漁業署 署長
<b>第四節</b>	<b>主持人：張崑雄教授、胡興華署長</b>		
16:10 — 16:50	綜合討論		
16:50 — 17:00	結論與建議		

## 「漢籍全文資料庫系統改版發表會」議程

一、主辦單位：本院歷史語言研究所漢籍全文資料庫工作小組

二、會議時間：2004年9月22日（星期三）

三、會議地點：本院史語所文物陳列館地下一樓演講廳

四、聯絡人：林雅蘭小姐，電話：2782-9555#349，傳真：2786-8834，E-mail:hanchi@mail.ihp.sinica.edu.tw

五、聯絡地址：本院史語所研究大樓漢籍全文資料庫 507 室

時 間	會 議 內 容	演 講 者
9:00~9:30	報 到	

9:30~9:50	開幕典禮(劉翠溶女士、王汎森先生致詞)	
主持人:邱仲麟先生		
9:50~10:40	漢籍全文資料庫的緣起、沿革與未來展望	謝清俊先生
11:00~12:00	新資料庫系統規劃與使用說明	沈宜璇小姐
12:00~12:40	綜合討論及座談	

## 學術演講

所別	時間	地點	講員	講題
地球	9/16(四) 14:00	本所 三樓演講廳	Prof. Arvid M. Johnson ( Dept. of Earth & Atmospheric Science, Purdue Univ., U.S.A. )	How to Read Earthquake Fracture Patterns?
數學	9/16(四) 15:00	本所 演講廳	Prof. Colin Rogers ( Univ. of New South Wales, Australia )	Hidden Integrable Structure in Nonlinear Physical Systems
資訊	9/17(五) 10:30	本所新館 一樓106演講廳	廖偉權教授 ( 新加坡大學資訊系 )	Feature Combination and Relevance Feedback for 3D Model Retrieval
社會	9/17(五) 14:30	本所三樓 2319會議室	喻維欣博士 ( 本所助研究員 )	長兄若父：手足結構與家庭內資源分 配
史語	9/18(六) 14:00	本所文物陳列館 地下室演講廳	劉增貴先生 ( 本所研究員 )	上天下地—由漢代畫像看漢代「車馬 出行」的禮俗
史語	9/20(一) 10:00	本所文物陳列館 五樓會議室	王汎森院士 ( 本所所長 )	對《文史通義·言公》篇的新認識
統計	9/20(一) 10:30	本所 二樓交誼廳	陳章榮博士 ( Food and Drug Administration, Division of Biometry and Risk Assessment, National Center for Toxicological Research, USA )	Some Statistical Issues in the Analysis of Microarray Data
生醫	9/20(一) 11:00	本所 B1B演講廳	Dr. Yi-Chun Wu ( Associate Prof. Inst. of Molecular and Cellular Biology National Taiwan Univ. )	Clearance of Apoptotic Cells in C. Elegans

所別	時間	地點	講員	講題
數學	9/20(一) 14:10	本所 會議室	Prof. Aihua Xia ( Univ. of Melbourne )	Stein's Method:From Poisson Approximation to Discrete Central Limit Theorem (I)
數學	9/20(一) 15:30	本所 會議室	Prof. Aihua Xia ( Univ. of Melbourne )	Stein's Method:From Poisson Approximation to Discrete Central Limit Theorem (II)
資訊	9/21(二) 10:30	本所新館 一樓106演講廳	Prof. Takao Nishizeki ( Dept. of System Information Sciences, Graduate School of Information Sciences, Tohoku Univ., Japan )	Absolutely Secure Secret Key Shared from Random Deal of Cards
地球	9/21(二) 14:00	本所 三樓演講廳	Dr. Jeen-Hwa Wang ( Research Fellow, IESAS )	1.Energy Release and Heating During the Chi-Chi Earthquake 2.Does Viscosity Play a Significant Role During the Earthquake Ruptures?
台史	9/21(二) 14:00	本所 二樓會議室	許雪姬女士 ( 本所研究員 )	日治時期台灣的通譯
經濟	9/21(二) 15:00	本所 B棟110室	王健合助理教授 ( 台北大學經濟系 )	Correlation Robust Threshold Unit Root Tests
環境變 遷中心	9/22(三) 14:00	地球所 三樓演講廳	李崇德教授 ( 中央大學環境工程研究所 )	大氣常見有機氣膠分析及有機/無機 混合氣膠含水特性
人文社 科中心 (調研)	9/22(三) 14:00	蔡元培館 一樓會議室	Prof. Karl Ulrich Mayer ( Prof., Dept. of Sociology, Yale Univ. )	Autobiographical Memory and Retrospective Measurement in Life History Studies
人文社 科中心	9/22(三) 14:30	本中心 第一會議室	Dr. John Gray ( 英國倫敦政經學院 ( LSE ) 政府系教授 )	Liberalism, Modernity and the State
植物	9/22(三) 15:00	本所 106會議室	施明哲博士 ( Univ. of Iowa, USA )	Comparative Analysis of Transcription Factor Gene Families in Arabidopsis and Rice
物理	9/23(四) 14:10	本所 一樓演講廳	陳義裕教授 ( 台灣大學物理系 )	酒杯變奏曲
數學	9/23(四) 15:00	本所 演講廳	Prof. Aihua Xia ( Univ. of Melbourne )	Discrete Entral Limit Theorems